

БЕЛАРУСЬ

ШТАДЗЕННАЯ ПОЛІТЫЧНА-ЭКОНАМІЧКАЯ І ЛІТЭРАТУРНАЯ ГАЗЭТА.

ГОД ВІДААННЯ I.
Падпіска на 1 м-ц: 8 перасыл. 15 р. без перас. 12 р.
АБВЕСТКІ: на 4-й старонцы прымаюцца ва ўсіх мовах па звычайным цэнам.
Газэта выходзіць штодня, апроч дзён пасьвешчальных.
Рэдакцыя і Кантора: Менск, Міцкевічава вул., Беларускай Дом (б. Юбілейны).
Рэдактар прымае ад 12—1 гадз. Кантора адчынена ад 9 да 2 гадз. і ад 5 да 7 гадз.
Рукапісы павінны быць чытабельна напісаны.
Аплата прынятых рукапісаў залежыць ад рэдакцыі.
Рукапісы назад не выдаюцца.
ЦАНА 1 МАРК.

№ 23 (50).

Менск, Субота 15 лістапада 1919 г.

№ 23 (50).

Беларуская Вайсковая Камісія.

Пропануецца ўсім падпрапаршчыкам і ўнцэр-афіцэрам—беларусам зарэгістравацца у Бюро па рэгістрацыі афіцэраў, вайсковых чыноўнікаў, сяньцёр міласэрдыя і дактароў у будынку „Эуропа“ № 77.

Рэгістрацыя адбываецца ад 10—2 гадз.

Член Беларускай Вайсковай Камісіі А. Якубецкі.

БЕЛАРУСКІ НАРОДЗЕ!

Шмат вякоў гібеу Ты у чужацкай няволі, лямат крыуды зьдзеку перанес Ты, многалікутны народ. Чужынцы правілі за тваёй зямлі, а Ты, гаспадар нашай Бацькаўшчыны, быў парабкам.

Чыя нага не таптала Тваіх піваў, чыя рука не руйнавала Тваіх хат! А Ты моўчкі зносіў крыуды, цярдліва чакаў лепшых дзён.

Лепшыя дні пачаліся: наш прыяцель—Начальнік Польскай Рэспублікі—Язэп Пілсудскі—даў згоду прадстаўніком Тваім, каторыя ў іменні Тваім, Беларускай Народзе, працуюць на супольную нашу карысьць—згоду на фармаваньне аружнай сілы—беларускага народнага войска.

З вялікай радасьцю пасылаем Вам, браты, аб гэтым вестку.

Мы калісьці былі слаўным народам. Мелі слаўную Дзяржаву. — Гаспадарства. Увесь сьвет аб нас ведаў! Нашы землі былі вольнымі і незалежнымі. Мы былі гаспадарамі на сваёй зямлі.

Волю, свабоду, незалежнасьць і непадзельнасьць нашай Бацькаўшчыны—Беларусі мы можам зрабіць сёння—аружнай сілай нашых сыноў, нашых братоў, любячых сваю родную зямельку.

Ворагі нашы бальшавікі—

маскоўцы і маскоўскія генэралы—Дэнкіны націскаюць на нашу зямельку: яны хочуць завясьці у нашым краі свае маскоўскія парадкі.

Бойцеся, браты-беларусы, гэтых парадкаў!

Зьдэк і няволю прынясуць яны нам.

Толькі талы, калі мы самі парупімся аб сваёй долі, толькі талы, калі з аружжам у руках мы абаронім сваю Бацькаўшчыну ад чужынцаў, талы толькі мы можам пабудаваць свае лепшае сьветлае жыцьцё.

Нашыя месцы Магілеў, Віцебск і Смаленск да гэтага часу знаходзяцца ў чужацкай няволі.

Трэба вызваліць іх!

Трэба выгнаць нашых заклітых воракаў з нашай зямлі!

Наша Маці-Беларусь павінна быць Вольнай, Непадзельнай і Незалежнай! Браты-беларусы! Хто можа з вас трымаць стрэльбу ў руках—станавіцеся ў рады нашага Беларускага Народнага Войска для абароны нашай Бацькаўшчыны!

Маладзёж — наша краса і надзея!

Завем цябе у Беларускае войско!

Бацькаўшчына наша заве сваіх верных сыноў!

Беларуская Вайсковая Камісія.
Вільня, 9-га лістапада 1919 г.

Маладзёж ідзе!

Успамінаюцца страшэнна цяжкія варункі працы на Беларускай вызваленчай віе ў часе панаваньня ў нашым краі расійска-царскага самаўладства.

Не гавораць ужо аб гэтым панаваньні да 1905 г., але нават і пасля рэвалюцыі гэтага году зьдэк вісеў над усім чыста, што сьветлае, вольнае, беларускае і душылося кожнае, працуленне Беларускай нацыянальнай самабытнасьці.

Помніцца, калі ў рэдакцыю, у тым часе адзінай Беларускай часопісі „Наша Ніва“, урываўся жан-дармы і „ахранікі“, зьдзекаваліся над людзьмі, працуючымі там, забіралі рукапісы, і ўрэшце цягнулі ў вастрог у пічым нявіноўных людзей.

І гэтыя людзі мучыліся, працавалі, аддалі ўсе свае найлепшае здароўе, жыцьцё за Беларускае вольнае слово, за беларускую свабодную справу.

Жылі—як і дзе папала ў падвалах, халодныя і галодныя, нажывалі сабе сухоты і іншыя галодныя-халодныя хваробы, і да самае сьмерці не складалі аружжа барацьбы за беларускую незалежнасьць.

Жылі і ўміралі на стражы беларужыны. Памер М. Багдановіч, Цетка, Іван Луцкевіч і шмат інш. Памерлі яны палачыны да апошніх скону хвалін вялікай сьвятой ідэі.

І вось праца гэтых людзей, праца ў страшэнна някальвых варунках, калі кожнае жывое беларускае слово расійскі ўрад лічыў праступ-

ствам, так што нават начальнікі „вучэбных“ вучэбных разсылалі пыркуляры, каб барані Божа народныя настаўнікі ня чыталі Беларускай газэты „Наша Ніва“,—гэта праца лепшых беларускіх людзей над падняцьцём сваё роднае культуры ня была дарэмнай.

Калі параўнаць часы Беларуска-нацыянальнага руху ў перыядзе 1905—1917 гадоў і часы пасля расійскай рэвалюцыі 1917 году, дык гэта адно да другога не падобна, як земля да неба.

Але гэта адначасна паказвае, як нутрае здаровае зерне дарма не прападае.

Тое, што рабілося ў нас адкрыта ў год да рэвалюцыі 1917 году, вылілося пырбай хваляй пасля гэтых рывалюцыі.

Сягодня кожны, каму не атуманіла расійская і польская рэакцыя мазгоў, адчуе і разумее, які шырокі размах прыняла наша справа над адбудаваньнем сваёй незалежнай Бацькаўшчыны!

Цяпер, браты, ідуць сыны Беларускай мужыкоў, ідзе наша Беларуска-моладзёж!

Сягодня ў нас творыцца армія, творыцца рукамі гэтай самай гарачай Беларускай моладзі, ствараюцца па гарадох, мястэчках і вёсках Беларускае нацыянальнае камітэты, усе рукамі той жа самай Беларускай моладзі, нацыянальнае Беларускае жыцьцё пачынае кіпець, палаць праудзівым, вайным і жыватворным полымем.

Мы жывем і будзем жыць, бо з намі і Беларускае веска.

Тут навет, скажу для прыкладу, недалёка ад Менску, у вёсцы Блонь, каторая калісь належала да двара вядомага расійскага эсэра п. Вонч-

Асмалоўскага, сяляне-беларусы не забылі ўсяго свайго роднага. У іх цяпер наладжаны Беларуска-прасветны гурток, які працуе над усьведамленьнем сваіх аднасельцаў, наладжывае Беларускае прадстаўленьні і г. п. Ды і сёння такіх прыкладаў паказуе, як гэта наша моладзё пачынае сама па сабе, не раз абмацкам на цяжкі будаваць сваё роднае, сьветлае, народнае жыцьцё.

Але што цікавейшае: перадмною ляжыць Беларускае часопісь „Наша Каліяна“. Выдана яна Слуцку! Слуцк—павятовы гарадок—куды яму, здавалася-бы лезьці ў людзі ды яшчэ з сваёй гэттай! Аднак палез. Беларускае душа, як бачым,—жывуча, творчая як яе не загавяі ў казіны рог, а яна збудзіцца і затрапечацца. Мала таго: гэта часопісь зьяўляецца арганам Беларускай нацыянальнай злучнасьці „Кветка Папараці“, каторая сваю чынасьць пачынала на увесь С. уцкі, навет і навет далей, за яго межы.

Гэта папраудзе, як і ў песьні сьпяваецца:

„А ў Слуцку на рыначку сталася права!“

Так, сябры, гэта вялікая прыва! Адбудаваньне незалежнасьці Беларускай Дзяржавы бярэ ў свае рукі наша моладзё.

Чэсьці і слава табе, Беларускай моладзё, паустаючая з над Беларускай саломёнай стрэхі!

Ты сама сваімі рукамі адбудуеш сабе і сваім патомкам лепшую і сьвятлейшую будучыню.

На бок з дарогі, панове і гаспадары Захаду і Усходу!

Беларуская моладзё ідзе!

К—а.

АПОШНІЕ НАВІНЫ.

Паведамленьне Літоўскага штабу.

КОУНА, 8—XI. На бальшавіцкім фронце ў раёне Дзвіны розьскі разведчыкаў. Удоўж чыгункі Радзівілішкі—Шаўлі—Можэйкі бэрмонтаўцы разьвівваюць усялякую чынасьць. У раёне Зымеля літоўскае войско, разьбіўшы праціўніка, захапіло шмат усялякай маёмнасьці.

На Літве.

КОУНА, 12—XI. Літоўскае войско заняло Роіены. 3 месцаў, дзе знаходзіцца немцы, прыступлена к рэквізыцыі кожнай і жывель. За рэквізаванае немцы нічога ня плацяць.

Англія ня будзе болей памагаць Дэнкіну.

ЛЬОНДАН, 13—XI. Льорд Чэрчіль у парлямэнцкай камісіі заявіў, што Дэнкін болей не атрымае ні якой падмогі ад Англіі. Чэрчіль прызнаў, што на Украіне выбухнула паўстаньне проці Дэнкіна.

На Украіне.

ЛЬВОВ, 13—XI. Ангельскі генэрал Кларк заявіў, што Петлюра-адзін гаспадар на Украіне, дзеле тагэ, што украінскі народ не падчыніцца Дэнкіну і рэакцыянерам, каторыя яго акружаюць.

Аўтаномія Дону, Кубані і Церака.

ЛЬОНДАН, 13—XI. З Кіева паведамляюць, што „паўднёва-расійская“ канфэрэнцыя прыступіла к апрацаваньню аўтаноміі Дона, Кубані і Церака.

Рада Беларускай Народнай Рэспублікі.

ДЭКЛАРАЦЫЯ

Фракцыя Бел. Соц. Рэв. чытаная на рочыстым сходзе Рады ад 12 лістапада членам фракцыі Палутай Бадуновай.

Фракцыя Белар. Соц. Рэв. горада вітае пачатак працы Рады Беларускай Народнай Рэспублікі і жадае, каб праца гэта была карыснай для беларускага працоўнага народу.

Фракцыя Бел. Соц. Рэв. будзе дабівацца у Радзе Рэспублікі, каб Рада Рэспублікі стала на грунці поўнай незалежнасці і непадзельнасці Беларускай Народнай Рэспублікі, ведаючы, што толькі поўная незалежнасць дзяржаўнага жыцця беларускага народу дасць нашай маладой дзяржаве заставіць усе тые шкоды для Беларусі, якія ўплылі з розных бакоў, якія мы бачым да гэтага часу.

Толькі поўная незалежнасць дасць беларускаму народу сілу нацыянальна з'яднацца і паразіцца з іншымі народамі, як культурна, так і эканамічна.

Фракцыя Бел. Соц. Рэв. будзе дабівацца спынення таго страшнага тэрара, які робіцца польскай эндыцыяй на Беларусі.

Фракцыя пратэстуе проці масавых арыштаў сацыялістаў, беларускіх і сацыялістаў іншых нацыяў.

Страшны лёс беларускага сялянства, стогнулага пад гнетам польскай жандармерыі, выклікае ў фракцыі вялікае незадавальненне і рашучы пратэст проці гэтага гвалту над беларускім працоўным народам.

Уся старонка наша стогне ад разрухі, уціску і зьдзеку.

Фракцыя Бел. Соц. Рэв. гэта падкрэслівае перад дэмакратыяй польскай і дэмакратыяй усяго свеату і пакладае надзею, што усёсветная дэмакратыя зьверне увагу на мукі беларускага народу і разам з намі выступіць на яго абарону.

Апавяшчаючы барацьбу польскай эндыцыі, патаптаўшай правы вольнага Беларускага Народу, фракцыя рашуча заяўляе, што будзе вясці актыўную барацьбу і з другой імперыялістычнай маскоўска-Дзвінскай сілай, якая ідзе з усходу.

Фракцыя Бел. Соц. Рэв. будзе адстаіваць у Радзе Рэспублікі перадачу зямлі *без выкупу* працоўнаму народу, 8-мі гадзінны працоўны дзень, свабоду сувязей, сходаў, поўнай легалізацыі ўсіх палітычных партыяў і наагул усе правы і свабоды працоўнага народу.

Так сама фракцыя будзе вясці барацьбу за поўную нацыянальную аўтаномію ўсіх нацыяў, якія жывуць на Беларусі.

У гэты час, час вялікі і сьвяты, калі беларускі дзяржаўны орган, Рада Бел. Нар. Рэспублікі прыступае да сваёй дзяржаўнай працы, фракцыя Бел. Соц. Рэв. кліча ўсіх верных сыноў беларускага працоўнага народу да згоднай энэргічнай працы на карысць Бацькаўшчыны.

Хай жыве працоўны беларускі народ!

Хай жывуць нашы браты сацыялісты, якія мучацца на маскоўскіх і польскіх турмах за правы нашага народу!

Хай жыве Незалежная і Непадзельная Беларускай Народнай Рэспубліка і яе Дзяржаўны Орган Рада Беларускай Народнай Рэспублікі!

тэра павялічаць плату, каб можна было даражэй плаціць за тавары. Адначаснае чужацтва цяпер усюды брэк вугалляў. У Францыі ўжо зачыніліся некалькі фабрык. У Амерыцы дзеля вугалляў дойдзе да вострай барацьбы між спекулянтамі і патрабіцелямі.

У Польшчы.

Дзяржаўны шэф аб палітычным становішчы Польшчы.

"Газета Варшавска" піша, што на канфэрэнцыі членаў вяснянай камісіі і камісіі заграшчых справаў, якая адбылася ў Бэльведэры, дзяржаўны шэф выказаўся аб тым, што справа Польшчы стаіць цяпер шмат лепей, як год таму назад.

"Год таму назад усе ворагі Польшчы былі лепей забяспечаны ваеннымі прыпасамі. Цяпер Польшча стаіць вышэй ад іх. Становішча арміі так сама палепшылася, і замест арміі ахвотнікаў, ёсць цяпер змобілізаваныя салдаты. Гэта мае свой уплыў на салдаты. Фактарамі, якія паднялі маральны дух салдатаў былі: зьезд сойму, перамогі на поле бітвы і аграрная рэформа".

Далей шэф дзяржавы гаварыў аб фінансавым і эканамічным становішчы.

Што тычыцца усходніх пытанняў, п. Пісулскі так казаў:

"Усходніе пытанні яшчэ не разрэшаны, бо калі гавораць аб усходзе, прыходзіцца гаварыць аб Расіі. З Расіей пакуль што няма рабіць ніякіх умоваў, бо ўсе элементы, маючы там уплыў, не адпавядаюць".

Потым ён гаварыў аб мэтах вайны, канчаючы сваю прамову вось як:

"Міра зробіць мы яшчэ ня можам; бо няма гарантыі аб пэўнасці гэтага міру, а стан няпэўнасці ня лепей стану вайны".

На Украіне.

Амерыка дае субсідыю Украіне.

Украінская місія ў Парыжы атрымала пацвярджэнне, што амерыканскі ўрад адпусціў Украіне пазыку ў 13 мільёнаў долляраў па 5 працэнтаў.

Становішча на Украіне.

Кіеўская газета "Об'єдненне" паведамляе: большавікі апэрыруюць у трох напрамках: к Жытоміру, па лініі Сарны-Кіев і ў напрамку Алеўска. Савецкія атрады, якія апэрыруюць у гэтых ваколіцах, адрэзаны ад сваіх галоўных сіл. Большавікі, у звязі з наступам палякаў, ня могуць выкарыстаць чыгункі Карасьцель-Мазыр-Гомель, дзе таксама знішчаны ўсе масты.

У Латвіі.

Наступленне латышоў.

Латыская армія каля Рыгі прабілася ў тыл нямецкай арміі і адрэзала ей шляхі на Мітаву. На лівіі чыгункі Прэйсбург-Мітава латышы пасыла крывавае бітваў разбілі нямецкія атрады.

Барацьба с большавікамі.

Расходы Англіі па ўзмаганьні з большавікамі.

Расходы Англіі па утрыманьні проці-большавіцкай арміі ад часу падпісаньня перамір'я па 31 кастрычніка г. г. налічваецца 79,830,000 фунтаў стэрлінгаў. Апрача таго Англія павінна даць дэнікінам амуніцыі на 15 мільёнаў фунтаў стэрл.

Саюз народаў.

Як паведамляе "Journal de Geneve", будучая арганізацыя саюзу народаў будзе мець такі від: Галоўным сакратаром будзе Эрык Дрыммо. Сакратарыят будзе мець Міжнародны характар гэтага часу. Члены яго будуць выбірацца самімі саюзамі, г. з. яны будуць чыноўнікамі саюзу, а не прадстаўнікамі той або іншай дзяржавы.

Секратарыят будзе зложаны з 10 секцыяў. Тры секцыі будуць кіраваць справамі, даручанымі міжнароднай канфэрэнцыяй. Адна з іх пад старшынствам прадстаўніка Амерыкі будзе кіраваць нямецкімі колыямі, другая, пад кіраўніцтвам старшыні Норвегіі, займецца адміністрацыйнай працай у басейне Сары, Данцыга, Фіуме і Фракіі.

Гаспадарчая секцыя, з якой будзе злучана і Фінансавая Камісія, пад старшынствам ангельца займецца ўсёсветнай індустрыяй, праблемай вексальнага курсу і стварэннем міжнароднай валюты.

Транспартная секцыя пад кіраўніцтвам Італьянца пачне арганізаваць міжнародны транспарт на сушы і на моры—па згодзе з гаспадарчай секцыяй.

На чале палітычнай секцыі будзе стаць француз. Гэта секцыя будзе разбіраць палітычныя пытанні прапанаваныя саюзам і нарыхтуе іх к разрашэнню і выпавенню.

Інфармацыйная секцыя пад кіраўніцтвам французца будзе звязваць усе аддзелы дзяржавы, якія ўходзяць у саюз і будуць злучаны з усімі тэлеграфнымі агенствамі.

Юрыдычная секцыя пад кіраўніцтвам голандца будзе апрацоўваць пададзеныя саюзам народаў пытанні юрыдычнага характару.

Палітычныя весткі

Расійскі імперыялісты клапочуць аб Беларусі.

Расійскае нацыянальнае прадстаўніцтва ў Парыжы, на чале з князем Львовым і Маклаковым, падлі мірнай канфэрэнцыі ў Парыжы пратэст проці кіравання польскага ўраду анэксыі Беларусі, а таксама проці ідучай цяпер польнізатарскай палітыкі на Беларусі.

Палажэнне ў Нямеччыне.

Міністар абароны сказаў у Хемніцу прамову, у якой заявіў, што ў Берліне цяпер знаходзіцца 160 тысяч безработных. Нам гро-

зіць вялікая небяспека па поведзе падгатаўленай забастоўкі.

Па поведзе гаспадарскага палажэння, Носке заявіў, што антанта ў апошняй поце трэба ад Нямеччыны 409,009 тонн докаў і караблёў. Гэта давадзіць да таго, што Нямеччына ў будучым змушана будзе пасылаць свае караблі для ремонту ў заграшчых докі і мільёны немцаў павінны будучы шукаць работы за граніцай.

Цяжкая зіма.

"Дайлі Майль" адзначае, што ўсяму свеату прадстаіць вельмі цяжкая зіма. Усе даражэй. Ангельскія банкі павялічылі свой дысконт ад 1/4 да 6% г. з. што

Стары Замак у Менску.

(К а н е ц).

Ад канца XVII стагоддзя Стары Замак у Менску ўсім страціў асядула абароннага месца і астаўся толькі вялікім будынкам, дзе памяшчаліся ўсялякія каралеўскія юрыздыкцыі. Пусты пляц сярод валаў і часткі пляцоў за валамі былі ў валаданыні старажытных, які раздавалі пляцы мяшчанам пад агароды, альбо пад будову хат. У лютрацыі, зробленай праз пана Савіцкага, скарбавога ўрадыка Вялікага Княства Літоўскага ў 1783 гадзе знаходзім вось які опис будынкаў на Замку Менскім: "Са Старога Рынку праз Замковы мост, блізка зямлі, гэта значыць, візка дзякачы, увайшоўшы ў Замак, пляц вялікі, пустуючы, па левую руку, дзе быў будынак вялікі дэравяны, а ў ім былі па абодвум старонам Судовыя Пакоі, каторы то будынак праз пажар у 1778 гадзе паусталы in funditus (да шчынт) згарэў. Тутак, бліжэй ад уваходу на Замак, на Цяцвяльлю пад гэтым будынкам два склены мураваныя, апаўшыя па раз мінуўшым пажары, без напавы астаўшыся. Пры іх трэйні склен коштам целага Вявядзтва, а па прасьбе онага-ж стараньня Яго Вявядзтва, а пана Хфелікса Ціотуха Кубліцкага, про-

плага Рэгента Гродзкага Менскага Вявядзтва ёсць аснованы, для зладжвання Архіву Гродзкага Менскага Вявядзтва вымураваны; вокны з кратамі і над дзвярыма крата жалезная, дзвяры на круці і замочкі ўстроены; склеп гэты пакрыты драпіцамі. Далей, проста прайшоўшы, на гэтым жа Замку дворак за пазвальненнем старацтвам коштам Яго Вявядзтва панау Антона, Мечнага Рэчыцкага павету, і Хфелікса, быўшага Рэгенту Гродзкага Менскага Вявядзтва, Кубліцкіх-Ціотухаў) збудаваны, да каторага, уваходзячы праз вароты, дзядзінычкі агароджаны, а на ім будынак памешканны. Там жа на Замку Юрыздыка Мэтрапалітанская ёсць памешчаная, гэта значыць Унііцкая царква, Плебана і з рожнымі забудовамі". Апрача гэтага на замак былі: 13 дамоў, належачых да хрысціян, 28 да жыдоў і 22 агароды.

Гэтакім быў Стары Замак у Менску ў апошніх гадох Польскае Рэчышаспалітай. Прауду сказаць, ня быў ён такім пышным, ані такім, якім поэтычна малюе яго Сыракомля ў сваім апісанні: "пышна ўносячым сваю галаву над дэравяным, ня густа забудованым месцам, з пасярод каторага дзе-не-дзе бялюць мурны камяні, маестатычна падносяцца зялёныя бакшты грэчаскіх царкваў і выстрэліваюць готыч-

кіе бакшты каталіцкіх сьвятынь". На жаль, частыя наезды ворагаў, пажары і хатні недахват распарадку давалі горад да упадку.

Чаго не здавалі даканаць у шчытныя памятак старасвецчынны пажары, дык даканалі гэтага новыя гаспадары—расейцы, каторыя ў поач пажарам ніштожылі сыстэматычна ўсе, што толькі, паводлуг іх паглядаў і думак, магло прыпамінаць польскія часы. Перш-на-перш валы навакол Замку былі зрунаны і аддзелены пад забудовы. Мэтрапалітанская Унііцкая царква была продана з вызначаных публічных таргоў Любэранскаму Таварыству.

Любоў да грабжаў і асабістай карысці тагочасных расейскіх чыноўнікоў пагражала будаўніцтва і істнаваньню гістарычных памятнаў будаўніцтва, якія раней належалі да Польскага Ураду. Гэтая доля ня мінула і часткі Каралеўскага Менскага Замку: была яна разам з мураваным домам аддзелена за невядомыя заслугі Івану Малафееву, асэсару Гражданаўскай Палаты. Малафееву перапрадаў сваю маентнасць на Замку ў 1799 гадзе Ягору Чолгокову, саветніку ўраду Менскага Намесьніцтва. Акт прадажы паказвае: дом у два паверхі, першы паверх (партэр) мураваны, а другі дэравяны; у каторых некалісь былі польскія Урады, дараваў Малафееву праз пляхту (?) і пляц быўшы старасвецчынскі, а цяпер мескі (і каторы ён сабе, прадападобна, прысвоіў), прададзены Чолгокову. Гэтак рабіліся ў нас прадажы і перапра-

У двары Кубліцкіх-Ціотухаў перш месцілася Менская Гродзкая Канцелярыя, а затым Менская Магдэбургія.

Беларусь і Украіна.

Формаваньне нацыянальнага беларускага войска на Украіне.

Як нас паведамляюць з урадовых беларускіх сфэр, на Украіне нядаўна пачалося формаваньне нацыянальнага беларускага войска. Украінская дырэкторыя і ўрад зацьвердзілі вось якія ўмовы, падлучылі адбываецца формаваньне:

1) Урад Украінскай Народнай Рэспублікі прыступае да формаваньня беларускіх нацыянальных войска на Украіне.

2) Вайсковыя часткі складаюцца з уражанцаў Беларусі, якія захацуюць пайсьці ў беларускае нацыянальнае войска.

3) Старшыня вайсковых беларускіх частак і ўсе вышэйшыя ўрадовыя назначэнні па згодзе з прадстаўнікамі Беларускага пасольства.

4) Беларускія вайсковыя часткі карыстаюцца ўсім коштам наўраўне з украінскай арміяй.

5) Члены беларускага пасольства, а так-сама поўнамоцныя ад пасольства прадстаўнікі маюць право прымаць удзел як у культурным, так-сама і ўнутраным жыцці войска.

6) Дзеля звязку з украінскай вайскавай уладай зацьверджаецца вайсковы прадстаўнік ад пасольства, праз якога павінны вясціся ўсе зносіны беларускіх вайсковых частак з украінскай вайскавай уладай.

7) Пасля аканчання фармавання, на заяве беларускага ўраду або яго прадстаўнікоў, беларускае нацыянальнае войска неадкладна вывозіцца на Бацькаўшчыну.

8) У час фармавання і да адпраўкі на Бацькаўшчыну, беларускія нацыянальныя часткі выпуняюць

звычайныя абавязкі гарнізоннай службы.

9) На іншыя патрэбы, апрача гарнізоннай службы, могуць ужывацца паслы пісьменнай згоды ад пасла Беларускай Народнай Рэспублікі і ня могуць пасылцца на фронт.

10) Беларускія часткі маюць свой нацыянальны мундзір.

11) На магчымасці беларускія часткі закладаюць свае інтэнданцтва.

Формаваньне даручана палкоўніку генеральнага штабу Бярозічу.

3 перагаворы Беларускага Ураду з Украінай аб тавараабмене.

Украіна запрапанавала Беларусі свае тавары: 1) цукру — 50,000 пудоў, 2) пшаніцы — 200,000 пуд., 3) тутуну легкага — 300,000 пуд., 4) махоркі — 500,000 пуд., 5) алею — 20,000 пуд., 6) жывёлы: коней — 50,000 шт., рагатай скаціны — 80,000 шт., авец тонкашпёртых — 25,000 шт., свіней — 20,000 шт. Замест чаго чакаюць у абмен з Беларусі гэтыя тавары:

1) Розныя дрэўляныя матэрыялы для будаўніцтва і інш., 2) лён, пенька і суконная мануфактура, 3) скурныя тавары і мыло, 4) хмель, яблыкі, грыбы і інш. гаспадарскія прадукты, 5) вырабы ад сухой перагонкі дрэва: дрэўляны спирт, тарпатына, дэгаць, нафталін і інш., 6) вырабы ад дрэўлянай масы: цылюмеза, картон, тоўстая папера і папяровыя ткані, 7) прадукты сынтэзу, арганічных матэрыялаў, лекарскія, фарбавачныя, узрычатныя рэчы і іншыя прэпараты арганічнай тэхналогіі, 8) Запалкі, фанэру і паркет, 9) вырабы мінеральнай тэхналогіі: шкло, цэмент, сульфосфат і інш.

Трэба вучыцца чытаць і пісаць.

Бадай што няма цяпер на Беларусі нікога, хто-б не разумее ці, прынамсі, не адчувае патрэбнасці ўмець чытаць і пісаць па-беларуску. Тым часам, аграмадная большасць населяння ня умее ні чытаць, ні пісаць. І мала таго, нават ты, хто мог-бы навучыцца па-беларуску грамаце сам, бяз чужой, пабочнай дапамогі, — нават ты чамусь лічаць, што па-беларуску вучыцца ня трэба. Ім здаецца, што раз кніжка напісана па-беларуску, то яе кожны прачытае і разумее, без папярэдняй падгатоўкі; яны думаюць, што

кожны грамацін, напрыклад, расійска, можа добра напісаць і па-беларуску.

Нам добра памятна адно здарэнне, як быўшы „прэсідэнт Губернскай Земскай Управы“ павучаў сялян, каторым трэба было

Эта очень просто! Кто з вас грамацін? Ну, вот садитесь и пишете. Это очень просто, — казаў выхаванец расійскай культуры, напісаць просьбу па-беларуску.

— Як-жа я буду пісаць, калі я павоюм ня вучыцца? давіўся селянін.

— Это-ж очень просто. Садитесь и пишите, как у вас говорят, попросту, — вучыў культурны расійскі землец.

— А няхай пан сам напіша, — параіў хтось з сялян.

— Зачем же? — Спалохаўся прадсядцель. — Вы-ж ведь белорусы? Ну, вот садитесь и пишите...

І гэтыя такія рэчы вырабляў чалавек, каторы наўраўне лічыў сябе высока адукаваным, культурным і т. д. Што-ж сказаць аб ім? Трэба сказаць, што гэты чалавек расійскай культуры. Ухавай нас, Божа, ад гэтакай культуры.

Трэба вучыцца, як найхутчэй вучыцца! Мы маем надзею, што Беларускае населяньне праз колькі дзесяткаў гадоў будзе сапраўды адукаванае, з беларускай асветай і прынамсі навучанае чытаць і пісаць па-беларуску.

Але і цяпер людзі, грамаціны па-беларуску, патрэбны на гвалт.

Ужо і цяпер трэба ўмець чытаць, напісаць просьбу, заяву ці скаргу па-беларуску. А зрабіць гэтага няма каму, бо няма грамаціных людзей. Нас ніхто ня вучыў, да гэтага часу ніводная школа не выкладала па-беларуску граматы, па-беларуску асветы. На Беларускае друкаванае слово, ня то што сяляне, а нават мясцовыя інтэлігэнцыя глядзіць не раўнуўчы, як на кітайскую граматы. А тым часам, грамаціны па-беларуску чалавек, умеючы толькі пісаць і чытаць, мог-бы дакладней пазнаёміцца з тымі справамі, што дзеюцца навокала, і не пазіраў-бы на беларускі рух, як павенць у люстэрку. Ня будзем ужо казаць пра тое, што на кожным кроку, чалавек грамацін перавы-

шае чалавека няпісьменнага, хоць-бы той быў найразумнейшы і найлепшы.

Што-ж рабіць?

Калі хто чаго ня умее, то павінен навучыцца. Магчыма, што старыя людзі гэтага ўжо ня зрабяду, але моладзь зараз-жа мусіць прыступіць да навукі чытаньня і пісаньня па-беларуску. Не павінна быць ніводнаго гуртка моладзі, каторы бы не наладзіў курсу чытаньня і пісаньня. Трэба запісаць тых, хто хоча быць грамаціным па-беларуску, потым знайці адпаведнага лектара ды вучыцца.

Калі сапраўды шчыра і энэргічна ўзяцца за гэтую справу, то можна наўраўне сказаць, што праз год мы ня будзем мець ніводнаго хлопца, ніводнай дзяўчыны ня умеючых чытаць ці пісаць па-беларуску.

Вельмі доўга жылі мы ў цемнаце не па нашай, разумеецца, прычыне. Час ужо сарваць тую заслону, што закрывала сьвятло перад нашымі вачыма. Адкладаць ня можна! На працягу гэтай зімы павінна ўся беларуская моладзь, а так-сама ўсе беларускае настаўніцтва навучыцца чытаць і пісаць па-беларуску.

Час не чакае. Трэба быць заўсёды гатовымі, бо ніхто ня ведае калі паўстане адраджанае Беларускае і павалае ўсё нас да адпавядалнасці. Будзьма гатовымі, каб не сказала нам Маці наша: „Ідзеце ад мяне прэч! Вы адступілі ад мяне, калі я была ў занябаванні, а цяпер выракаюся ад вас і, калі паўстала ў славе і сіле!“

Гатуёмся! Будзем вучыцца!
Я. Ксяневіч.

МЕНСКАЕ ЖЫЦЦЕ.

У учарашнім 22 (49) нумары „Беларусі“ па недагляду друкарні пераблутаны староніцы. Трэба чытаць у такім парадку: 1, 3, 2, 4-я староніца.

Студэнты беларусы. У Менску залажылася „Усебеларуская Грамада студэнтаў“, якая сваімі найважнейшымі заданьнямі ставіць: згуртаваць усе маладыя сілы студэнтаў беларусаў і даць той калі сьвядамай беларускай інтэлігэнцы, які патрэбен пры адбудаванні Бацькаўшчыны.

Стюарт Самуэль, старшыня ангельскай камісіі па абследаваньню польска-жыдоўскіх адносін, у хуткім ч се прыбудзе ў Менск. Мясцовае жыдоўскае грамадзянства

гатуе яму урачыстае спатканьне і мае падаць Самуэлю мэморандум аб становішчы жыдоў у Менску.

Прадстаўнікі амэрыканскага т-ва якія прыехалі гэтымі днямі ў Менск перадалі мясцовым арганізацыям 100,000 рублёў на ўладжэньне мейстарняў. Грошы гэтыя спачатку меліся перадаць мясцовым жыдоўскай абшчыне, але з прычын паступілых заяваў аб яе недэмакратычнасьці, грошы былі перададзены прауліўню б. рабочага коопэратыву з тым, каб асобая камісія, у каторую ўходзіць так-сама прадстаўнікі цэнтральнага бюро прафэсійных сюзаў, кіравала разьдзяленьнем грошай па патрэбным назначэньням.

дажы праз нашых няпрошаных апыкуноў расейцаў.

Дом Чолгокова дайшоў да нашых часоў бяз перамены і знаходзіцца на Стара-Мясніцкай вуліцы № 16, а належыць цяпер да Ісаака Мінкоўскага. Уладальца Сыракомля паказвае на дом Чолгокова, як на кордэгарду (варту) Старага Замку, на мейсцо, дзе быў разстрэлены праз Масальскіх вялікі забіяка і гвалтоўнік, трыбунальскі дэпутат Міхал Валадковіч, прыцель Радзівіла „Пане Каханку“. Валадковіча апісаў у сваім апавяданьні, вельмі ідылічна, польскі пісьменьнік Генрык Ржэўскі. На чым апыраўся Сыракомля, пішучы гэта, ці на традыцыі, ці на уласных дасьледах — гэтага ня ведаем. Аднак сумляваемся, ці месца кары было ў доме Чолгокова; скарэй за ўсё кара на сьмерць Валадковіча адбылася ў кордэгарды на Р-тупу, які знаходзіўся на Высокім Рынку. Вязьспрэчна аднак, дом Чолгокова ў той час ужо існаваў: ня трудна нават заўважыць падобнасьць паміж гэтым домам а апісам склепу для схову кніг Гродзкіх, коштам пэлага Ваеводства збудаванага, вышэйняй частцы гэтага дому дэраваўна, паўне дабудована пазьней, але ў кожным разе з польскіх часоў. Дом гэты дзіўным здарэньнем пратрываў без вялікіх зьмен калі двухсот гадоў, што выключна трэба прыпісаць палажэньню яго сярод агародаў. У сучасны момант няма ўжо агародаў, раўно як і варот для ўезда, аб чым толькі захаваўся

традыцыя ў мясцовых жыхароў, якія трохі ведаюць аб мінулым і апавядаюць аб ім. Шкода была-бы вялізарная, калі-б гэты найстарэйшы дом на Старым Менскім Замку, можа адзіны сьведка іншых лепшых часоў і іншых людзей, дайшоў да загубы!

Вось, як бачым з усяго вышэйсказанага, Замак у Менску і месца, дзе ён стаў, маюць свае слаўнае гістарычнае проплае з-пад тысячы лет; прычым, дагістарычны час існаваньня ў гэтым месцы людзкіх сяліб будзе яшчэ даўнейшым. Калі, на жаль, ня многа асталося наважных сьведкаў-памятак прошлага, дык з вялікай прадападобнасьцю дапусьціць можна існаваньне скрытых у Замковай гары архэалягічных скарбаў. Тутэйшы архэаляг, нябожчык Г. Татур, звяртаў увагу на некаторыя рэчы, якія знайшлі на месцы бытага Старага Замку: у 1845 гаду выкапалі частку металічнай групы, якая ляжала з сябе Фаустулюса — рымскага пастуха і пры ім ваучыў. Дзіўным здарэньнем нехапаючая частка гэтае групы — падстаўка з ваў іхай і правай рукою Фаустулюса — была знойдзена ў ляхах пад Замковай гарой у Вільні! Аглядаў гэтую групу польскі гісторык Тодар Нарбут, і была гэтая група ў Вільні. 1887 гаду і ў 1890, у часе земляных работ на Старым Замку знойдзены былі дзьве статуэткі з бронзы, апіс каторых дакладна дае Г. Татур у сваёй кніжцы: „Очерк архэалягічных памятных Мінскай губ.“ Мінск

1892 г. Адам Кіркор у сваёй працы: „Przechadzki po Wilnie“ адзначае, што ў Вільніскім Музею пераховываюцца дзьве каменныя кулі; знойдзеныя на месцы бытага Старага Замку ў Менску; абхват адной кулі — чатыры аршыны, а другой два з палавінай. Кулі гэтыя ужываліся для кідаўня з гары Замку на аблегаючых ворагаў.

Стары Замак у Менску, як і шмат іншых месцаў на Беларусі, меў сваю легендарную гісторыю. Старыя людзі апавядаюць, што ў дзяцінстве сваім не раз чулі апавяданьні аб нейкіх катастрофных здарэньнях, у рэзультате каторых паўстало возера навакол Замковае гары (цяпер Нізкі і Рыбны Рынак); затым аб падземных ходах і ляхах і таму падобнае. Вялікая шкода, што гэтыя „байкі“ ня былі ніколі запісаны; цяпер, калі гэтых апавядаткоў ужо няма, гэтыя памятки пазьні мясцовага народу прапалі для нас назаўсёды.

Замковая гара ў Менску павінна-бы быць ачышчана і, дзякуючы яе гістарычна-архэалягічнаму значэньню, павінна быць выкарыстана пад будову новага замчышка для ўстаноў Беларускага Гаспадарства, прычым, архэалягі і архітэктары павінны паправаць, як пры раскопках так і пры новай будове, каб асталося яна памяткай для будучых пакаленьняў.

Раман Суніца.

Беларускі саюз інжанаў і тэхнікаў арганізаваўся пры Беларускай Радзе.

Да выбараў у мястэвую раду. Ад 18-га лістапада пачынаецца разсылка запрашэнняў выбірацелям аб'яў на выбары ў назначаны тэрмін.

Пачатак фактычных выбараў у мястэвую раду—23-га лістапада.

Дадатчны перапіс насялення места будзе зроблены каля 1-га снежня.

Сталоўка у Беларускай Доме для курсантаў беларускага аддзялення ад 13-га лістапада.

Плата за сьнеданьне, абед і вячэру—7 рублёў.

Раздзел сельска-гаспадарскіх машын паміж сялянствам Беларусі пачнецца ў канцы сьнежня г.г. Машыны закуплены ў Нямеччыне агентамі Маскоўскага Народнага Банку.

Саюз Коопэратываў беларускага краю мае цяпер каля 40 мільёнаў у грашай. У яго складзе ёсць да 1000 коопэратываў, з якіх 75% — сельскія спажывучыя таварыствы.

На чыгунцы. Як нам паведамілі, прыняты строгія меры дзеля апалячэньня вагонаў у пасажырскіх цягніках. Машыністы паравозаў будуць адтрымліваць прэмыі за эканомію апала пры максымуме працы паравоза.

Цэнтральнае бюро прафэсійных саюзаў места Менска да гэтага часу ўжо злучыла 10 прафэсійных саюзаў.

Многія прафэсійныя саюзы вядуць сталую рэгістрацыю сваіх безработных. У некаторых саюзах большая палова членаў зарэгістраваны ў безработныя. Саюзы не могуць матэрыяльна дапамагчы сваім членам.

Рэдактар-выдавец

Адв. ЛУЦЭВІЧ.

А Б В Е С Т К Я

Глаўны Выбарчы Комітэт гэтым даводзіць да агульнага ведама, што на падставе § 18 Палажэньня аб выбарах да Часовай Мястэвай Рады, сьпіскі выбаршчыкаў ва ўсіх 5 участках ужо зачынены.

Старшыня Глаўнага Выбарчага Комітэту В. Янчэўскі.

ГРУППА ИЗБИРАТЕЛЕЙ

у с т р а и в а е т

В воскресенье 16-го ноября в 6 часов вечера в Рабочем Доме (Кафедральная пл. № 5, дом Ляховского).

Во вторник 18-го ноября в 6 часов вечера в Интимном Театре (Ново-Московская ул. зал „Париж“).

В четверг 20-го ноября в 6 часов вечера в Белорусской Хатке (Конная площадь).

ПРЕДВЫБОРНЫЕ СОБРАНИЯ.

Отвественные лица: В. И. Беднарович, П. П. Кащенко, Н. К. Ярошевич, А. Ф. Ульянов.

П Р О В И З О Р А

Г. Г. Вейцман и А. С. Рудницкий

Койдановская д. 20.

Контора и склад аптекарских химических и парфюмерн. товаров.

Внимание всем мануфактурным, суконным магазинам гор. Минска и окрестностей.

Варшавский мануфактурный и суконный склад

„Текстиль“ Ю. Диновича и К^о

ОПТОВЫЙ И РОЗНИЧНЫЙ

открыл свое отделение в МИНСКЕ по Соборной площади № 25/1 на втором этаже, рядом с духовным училищем.

Главный склад: ВАРШАВА—Гусья ул. 3. Телефон 216—43. **ВНИМАНИЕ.** ОТДЕЛЕНИЯ: БЕЛОСТОК, ВИЛЬНО, МИНСК.

Кинематограф

„ИЛЛЮЗИОН“

Захарьевск. ул.

ГИЛЬЗЫ ПРОДАЕТ по дешевым ценам ФАБРИКА

Шмерковича и Вайсенгольда.

Немиго-Раковская д. № 7. Качество гарантировано.

ГИЛЬЗЫ ПРОДАЕТ по дешевым ценам ФАБРИКА

И. Ш. Идельчика.

Школьная № 1. Качество гарантировано

ФЛАНЕЛЬ,
БУМАЗЕЯ,
ШЕЛК,
ДАМСКОЕ БЕЛЬЕ,
НОСОВЫЕ ПЛАТКИ,
ЧУЛКИ дамские и детские.
ШИТЬЕ разное

ПРОДАЮТСЯ

по умеренным ценам.

Преображенская д. 36, кв. 4.

Вновь открыт мною на углу Петропавловской и Юрьевской ул. (помещение бывш. аптеки-Каждана) магазин.

== МЕБЕЛЬ ==

и разные домашние вещи покупаю и продаю, а также принимаю упаковку и перевозку мебели.

С почтением Сонкин.

Сегодня похождение короля Английских сыщиков

СТЮАРТА ВЕБСА.

В картине **мертвые воскресают**

драма в 5 частях. В заключение

ФАБРИКАЦИЯ ПУШЕК ВО ФРАНЦИИ.

Беларускі рэстаран „СТЭЛЛА“

быуш. „Т-во АФІЦЭРАУ“

(Захараўская 83, проці нямецкай кіркі).

З Н О У А Д Ч Ы Н Е Н

ЦЭНЫ: Сьнеданьне—5 руб.

Абеды з 2-х страваў—8 руб.

Вячэры з 2-х страваў—10 руб. і ПОРЦЫЯМІ.

АДПУСКАЕЦЦА РОЗНАЯ ГАРЭЛКА.

У часе абеды граець канцэртны квартэт ад 1 да 4 гадзіны і у вечара ад 7 1/2 да 11 гадзіны.

А. ЛИХОДЗЕЕВСКИЙ

Устройство электрического освещения

МОНТЕРЫ по первому требованию.

Полицейская № 11.

НИЖНЕ-ЛЯХОВСКАЯ 9

ШКОЛА ТАНЦЕВ

открыта по вторникам, средам, пятницам, субботам и воскресеньям

ИГРАЕТ ВОЕННЫЙ ДУХОВОЙ ОРКЕСТР

С почтением Леон Нардо.

ВНОВЬ ОТКРЫТА

== СУКОННАЯ ТОРГОВЛЯ ==

Ш. С. Конторовича.

Соборн. площ. д. Юлеса рад. с кам. театрам.

Имеется большой выбор разных СУКОННЫХ товаров.

ЦЕНЫ УМЕРЕННЫЕ.

КРАСИЛЬНЯ И ХИМИЧЕСКАЯ ЧИСТКА

== Я Н О В С К О Г О ==

Юрьевская № 6, д. Дворкинцов. Фирма сущ. с 1892 г.

ВНОВЬ ВОЗОБНОВИЛА ПРИЕМ ЗАКАЗОВ.

Получены лучшие заграничные краски.

Принимаются в чистку и окраску всевозможные дамские и мужские платья и меха.

Также имеется специальный аппарат для чистки и разглаживания плюшевых пальто, не распарывая таковых.

ЦЕНЫ ДОСТУПНЫ.

ВНОВЬ ОТКРЫТА

== СУКОННАЯ ТОРГОВЛЯ ==

И. и Б. ХАНИН

Соборная площадь д. № 29 Будникова.

Имеется большой выбор разных СУКОННЫХ товаров.

ЦЕНЫ УМЕРЕННЫЕ.

ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКОЕ БЮРО „УНИОН“

== Ц Ы П К И Н А ==

Юрьевская ул. дом № 2, против Магистрата.

Получен большой транспорт электрических ламп 220 и 110 вольт,

также электротехнических материалов.

Монтерам льготные условия.